

tomber dans le déshonneur; αἰσχύνην ἔχειν, Thc. causer du déshonneur; αἰσχύνην φέρειν, Soph.; ἐς αἰσχύνην φέρειν, Hdt.; ἐν αἰσχύνῃ ποιεῖν τινα, Dém. déshonorer qqn || 4 atteinte à l'honneur d'une femme, d'un enfant, d'ou viol, relations intimes [αἶσχος].

αἰσχυνοῦμαι, *f. pass.-moy. d'αἰσχύνω*.

αἰσχυντέον, *adj. verb. d'αἰσχύνω*.

αἰσχυντηλία, *αἶ* (ή) pudeur, modestie.

αἰσχυντηλός, *ός, όν* : 1 pudique, modeste || 2 qui cause de la honte [αἰσχύνω].

αἰσχυντήριος, *ήρος* (ό) qui déshonore [αἰσχύνω].

αἰσχυντικός, *ή, όν*, qui cause de la honte.

αἰσχύνω (*impf.* ἥσχυον, *f.* αἰσχύω, *ao.* ἥσχυα. *pf. réc. non att ἥσχυκα*) 1 enlaidir, défigurer : πρόσωπον, Il. le visage || II déshonorer : 1 être une cause de déshonneur pour, *acc.* αἰσχ. γένος πατέρων, Il. déshonorer la race de ses ancêtres || 2 déshonorer par des relations intimes : αἰσχ. λέχος, Od. εὐνήν, Eschl. souiller la couche; d'ou *abs.* déshonorer (une femme, des enfants, etc.) || 3 discréditer, décrier || *Pass.-moy.* (*f.* αἰσχυνοῦμαι, *rar.* αἰσχυνθήσομαι; *ao.* ἥσχύθην, *pf.* rare ἥσχυμαι) 1 avoir le sentiment de l'honneur || 2 avoir honte : τι, ou τινη, de qqe ch.; τινα, devant qqn [αἰσχύνη].

Αἰσώπος, *ου* (ό) Aesôpos (Esopo) 1 fabuliste || 2 acteur tragique.

αἶτα, *dor. c.* εἶτε.

αἰτεῦμενος, *part. prés. pass. ion. d'αἰτέω*.

αἰτέω-ω (*impf.* ἤτουν, *f.* αἰτήσω, *ao.* ἤτησα, *pf.* ἤτηκα; *pass. f.* αἰτηθήσομαι, *ao.* ἤτηθην, *pf.* ἤτημαι) demander : τι, qqe ch.; τινά τι, τι παρά τινος, Xén. qqe ch. à qqn; τινί τι, Hdt. qqe ch. pour qqn; τινα ποιεῖν, Od. à qqn de faire, etc.; *au pass.* αἰτούμενός τι, à qui l'on demande qqe ch. || *Moy.* (*f.* αἰτήσομαι, *ao.* ἤτησάμην) demander pour soi : τι, qqe ch.; τι παρά τινος, qqe ch. à qqn; αἰτούμεν μοι δός, Eschl. accorde cela à ma prière [*cf.* αἴνυμαι].

αἶτημα, *ατος* (τό) demande [αἰτέω].

αἰτηματώδης, *ής, ας*, qui a le caractère d'une hypothèse [αἶτημα, -ωδης].

αἰτησις, *εως* (ή) demande, prière [αἰτέω].

αἰτητικός, *ή, όν* : 1 qui aime à demander || 2 qui convient pour demander.

αἰτητός, *ή, όν*, demandé, souhaitable [*adj. verb.* d'αἰτέω].

αἰτία, *ας* (ή) 1 cause, motif; αἰτία ἀνθ' ότου, Eur. la raison pourquoi, *c. à d.* pour laquelle, etc.; αἰτία θεοῦ, Eschl. un dieu en est cause || II imputation : 1 *en mauv. part.*, accusation, grief, blâme : αἰτίαν ἔχειν τινός, être accusé de qqe ch.; αἰτίη ἔχει με, Hdt. je suis accusé de; αἰτίαν ἔχειν ὑπό τινος, Eschl. ou πρόσ τινος, Soph. être accusé par qqn; αἰτίαν ἔχειν *avec l'inf.* Ar., avec ότι ou ως *et l'ind.* Plat. être accusé de, etc.; ἐν αἰτίᾳ εἶναι ou γίγνεσθαι τινος, Xén. αἰτίαν ὑπέχειν, ou φέρεσθαι, ou ἐνέχεσθαι, être accusé de, tomber sous le coup d'une accusation, être impliqué dans une accusation; αἰτίαν λαμβάνειν ἀπό τινος, Thc. encourir une accusation, un reproche au sujet de qqe ch.; ἐν αἰτίᾳ τινέσθαι ou ἔχειν τινά; αἰτίαν νέμειν

ou ἐπιφέρειν τινί; ἐν αἰτίᾳ βάλλειν τινά, Soph. accuser qqn, le mettre en accusation, ui tenter une accusation; ἀπολύειν τινά τῆς αἰτίας, Eschl. ou ἀπολύσασθαι, Lys.; ἀπιέναι τινά τῆς αἰτίας, Lys. décharger qqn d'une accusation; ἐκτός αἰτίας κυρεῖς, Eschl. tu es à l'abri du reproche || 2 *en b. part.* ce qu'on impute à qqn, l'opinion qu'on a de qqn : αἰτίαν ἔχουσι βελτίους γεγονέναι, Plat. ils ont la réputation d'être devenus meilleurs [αἰτίος].

αἰτιάζομαι (*impf.* ἤτιαζόμην) être accusé de, *acc.* [αἰτία].

αἰτίαμα, *ατος* (τό) sujet d'accusation, grief [αἰτιάομαι].

αἰτιάομαι-ώμαι (*f.* αἰσιόμαι, *ao.* ἤτισάμην, *pf.* ἤτιαμαι) : 1 regarder comme cause ou auteur de, alléguer || 2 rendre responsable, d'ou accuser : τινα, qqn; τινά τινος, qqn de qqe ch.; οἶον θεοῦς βροτοὶ αἰτιώονται (*εργ.*), Od. voyez comme les mortels accusent les dieux! αἰτ.-τινα ως ου *δτι*, Thc. accuser qqn de [αἰτία].

αἰτιατέον, *adj. verb. d'αἰτιάομαι*.

αἰτιζώ (*seul. prés.*) demander avec instance, mendier : τι, Od. qqe ch.; τινά, Od. auprès de qqn [αἰτέω].

αἰτιο-λογεῖν-ω, rechercher ou expliquer les causes [αἰτία, λόγος].

αἰτίος, *α, poët. -ος, όν* : 1 qui est la cause ou l'auteur de, responsable de : τινος, de qqe ch.; τινός τινη, Isocr. de qqe ch. pour qqn; αἰτ. θανεῖν, Soph. qui est cause que qqn est mort; τὸ αἰτίον, la cause || 2 coupable, accusé : τινος, coupable ou accusé de qqe ch.; τοῦ πατρὸς αἰτίοι, Eschl. coupables au sujet de leur père, responsables du meurtre de leur père; ὁ αἰτ. l'accusé.

αἰτιώωνται, 3 *pl. prés. εργ.* d'αἰτιάομαι.

αἰτιώωντο, 3 *pl. impf. εργ.* d'αἰτιάομαι.

αἰτιόω, 2 *sg. opt. εργ.* d'αἰτιάομαι.

αἰτιόωτο, 3 *sg. opt. εργ.* d'αἰτιάομαι.

αἰτναίος, *ου* (ό) sorte de poisson.

Αἰτναίος, *α, όν* : 1 de l'Etna || 2 grand comme l'Etna, gigantesque || 3 de la région de l'Etna [Αἰτνη].

Αἰτνη, *ής* (ή) le mont Etna.

Αἰτωλία, *ας* (ή) Etolie, contrée de la Grèce.

Αἰτωλικός, *ή, όν*; **Αἰτώλιος**, *α, όν*, d'Etolie, étolien.

Αἰτωλῆς, *ιδος*, *fém. c.* les préc.

Αἰτωλός, *οῦ*, *adj. m. c.* Αἰτώλιος.

αἰφνης, *adv.* subitement [*cf.* αἰψα].

αἰφνίδιος, *ος, όν*, subit, soudain; τὸ αἰφνίδιον, soudaineté; *adv.* -ιον, soudainement [αἰφνης].

αἰφνιδίως, *adv.* soudainement.

αἰθρην, *ao. pass. poët. d'αἰσσω*.

αἰχμά, *dor. c.* αἰχμή.

αἰχμάεις, *dor. c.* αἰχμήεις.

αἰχμάζω (*f.* αἰσω, *ao.* ἤχμασα) 1 lancer ou brandir une lance, une javeline || 2 lancer comme une javeline, *acc.* πρόσ τινη αἰχμ. χέρα, Soph. brandir le poing contre qqn; *fig.* αἰχμάσαι τάδε, Soph. entreprendre (lit. brandir) cette guerre [αἰχμή].

αἰχμαλωσία, *ας* (ή) captivité de guerre, captivité, *en gén.* [αἰχμάλωτος].